



ISTRUZIONI

Kit di ventilazione



ADATTO PER LE FRENO **SHIMANO**

Grazie per il vostro acquisto!

Speriamo che vi piaccia il nostro kit di sanguinamento.

Qui di seguito vogliamo darvi alcuni consigli e trucchi per un perfetto risultato di sanguinamento. Se avete ancora domande o problemi, vi preghiamo di inviarci un'e-mail: SL@salelab.de, chiamaci o scrivi una WhatsApp al numero +49 (0) 157 34295097.

Saremo lieti di ricevere il vostro feedback!

Il vostro team di supporto Borgen



Panoramica dei contenuti:

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1. siringhe | 6. blocco di spurgo |
| 2. tubo flessibile con morsetto | 7. gomma di ritenzione |
| 3. imbuto | 8. nastro di velcro |
| 4. adattatore | 9. esagono incassato |
| 5. imbuto adattatore | 10. olio minerale |

Potete anche guardare le nostre istruzioni video online guarda:

www.borgen-outdoor.de



Come riuscire a sanguinare con il kit di sanguinamento Borgen in modo semplice e veloce:

Per essere sicuri che non ci sia sporcizia nel sistema si dovrebbe pulire l'impugnatura del freno e la pinza del freno.

È inoltre utile avere un sottofondo pulito per posizionare gli attrezzi e gli utensili che sanguinano.

Durante lo spurgo si può verificare rapidamente un traboccamento / perdita di olio minerale. Pertanto, si dovrebbe sempre avere a portata di mano un panno pulito.

Se cade **olio minerale su parti della bicicletta**, si prega di pulirla con alcool isopropilico o alcool spiritoso (non usare detersivi per freni o simili, in quanto potrebbero danneggiare la vernice della bicicletta).

È meglio mettere la bicicletta in un supporto per la riparazione. Si consiglia di indossare guanti protettivi per evitare irritazioni cutanee.

Dopo l'emorragia pulire le siringhe, gli adattatori, l'imbuto e i tubi flessibili, per poterli riutilizzare.

CONSIGLIO: Controllare le pastiglie dei freni prima di spurgare. Il punto di pressione dei pattini dei freni tende a cambiare fortemente quando i pattini sono quasi completamente usurati. Se le pastiglie dei freni sono usurate, sostituitele prima e poi ricontrollate il punto di pressione.

Preparazione

1. Fissare la ruota in un supporto di montaggio o utilizzare una scatola per assicurarsi che stia in piedi in modo sicuro. Portare la leva del freno da spurgare in posizione quasi orizzontale in modo che la vite di spurgo sia il più alta possibile nel sistema e rimuovere la ruota.

Se il vostro freno ha una regolazione della **larghezza della presa**, deve essere avvitato completamente in senso orario verso l'esterno (distanza massima possibile tra la leva del freno e il manubrio).

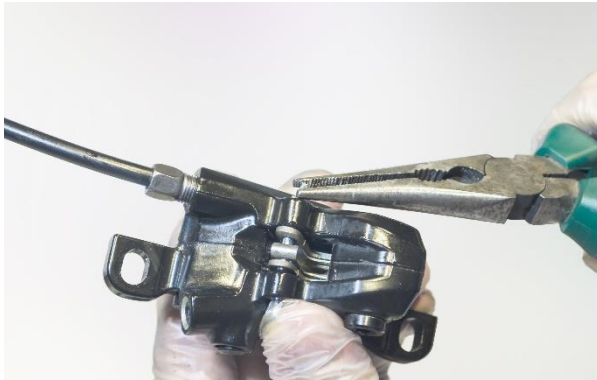
Se il vostro freno ha anche una regolazione "**Free Stroke**", deve essere avvitato completamente (anche in senso orario).



2. Rimuovere le pastiglie dei freni per evitare la contaminazione. In nessun caso l'olio deve finire sulle pastiglie dei freni o sul disco del freno. Le pastiglie dei freni sono di solito fissate con un perno o una vite di fissaggio delle pastiglie. La vite di fissaggio delle pastiglie può essere facilmente svitata.

Su alcuni modelli la vite è fissata con una clip. Togliere la prima di svitarla. La coppia deve essere raddrizzata ed estratta con una pinza a naso piatto (la coppia è riutilizzabile purché non sia stata danneggiata).

Attenzione: La pinza del freno è stata svitata solo per una spiegazione più semplice. Durante lo spurgo la pinza del freno può rimanere avvitata al supporto/telaio.



3. I pistoni della pinza del freno devono ora essere completamente spinti indietro. A tale scopo utilizzare il blocco di spurgo (6) o un pezzo di legno fornito in dotazione.



Per evitare danni, **non utilizzare mai oggetti metallici/affilati** come un coltello o un cacciavite.

4. Ora spingere il blocco di spurgo o il blocco di trasporto Shimano nella pinza del freno in modo che i pistoni siano mantenuti nella posizione finale.

Ora fissare il blocco di spurgo con la gomma in dotazione. Alcuni modelli Shimano richiedono un blocco di spurgo speciale, anche qui è possibile utilizzare semplicemente una chiave a brugola da 10 mm e fissarlo con la gomma (7).





Importante per un risultato ottimale: Controllare nuovamente che i pistoni siano nella posizione finale. Se i pistoni non possono essere portati nella posizione finale, è necessario aprire prima il sistema sul serbatoio di espansione. (Vedi punto 7).

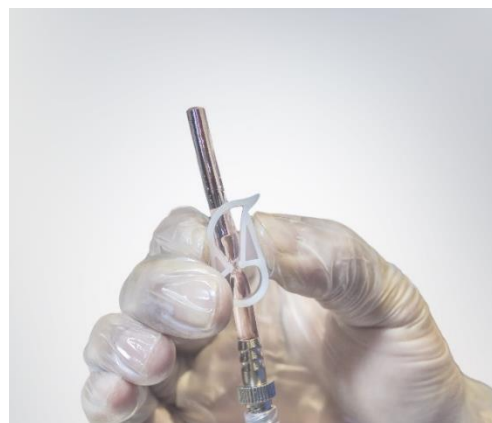
5. Preparare siringhe e imbuto. Girare l'adattatore (4) sulla siringa (1) e poi mettere il tubo flessibile con la pinza (2) sull'adattatore.

Dato che il tubo flessibile deve poggiare comodamente sull'adattatore, può essere necessario esercitare una certa pressione.



Ora svitare completamente il tappo dalla bottiglia con l'olio minerale (10) e riempire la siringa con circa 25 ml di olio minerale. Chiudere il morsetto e assicurarsi che non vi sia aria nella siringa.

Ora controllare che l'imbuto (3) non sia sporco. L'adattatore (5) fornito in dotazione per l'estensione dell'imbuto è necessario solo per i freni con una vite di spurgo di difficile accesso (ad es. Shimano Ultegra).



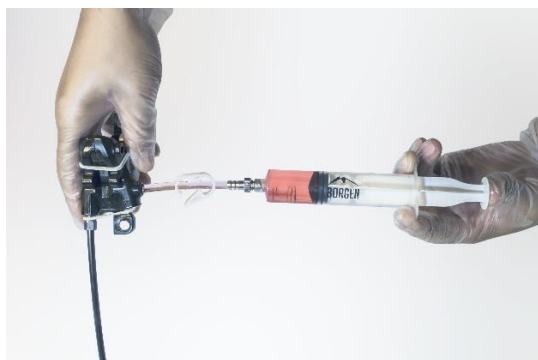
Ventilazione

6. Premere il tubo flessibile con la siringa riempita sul capezzolo di spurgo sulla pinza del freno. Sulla maggior parte dei modelli Shimano il capezzolo di spurgo è protetto da un coperchio di gomma. Basta estrarlo dal capezzolo.

Ora premere il tubo flessibile sul capezzolo. Poiché il tubo deve essere ben aderente, è necessaria una piccola pressione per scollegarlo.



Per evitare che il tubo flessibile scivoli di nuovo via dal capezzolo durante il processo di spurgo, fissare la siringa al telaio o alla forcella con il nastro in velcro (8) incluso nella fornitura. Il pistone del puntale per il tiro deve essere rivolto verso l'alto.



7. Rimuovere la vite di spurgo sul serbatoio della leva del freno.

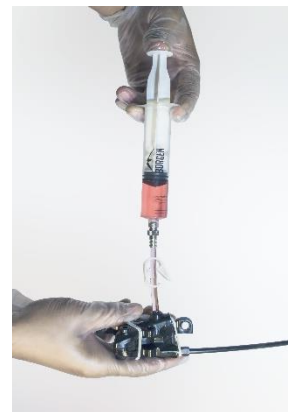
Attenzione! (La vite è dotata di un anello di tenuta / O-ring). Quando si svita, questo anello di tenuta può rimanere incastrato nella sede di tenuta del serbatoio di espansione. Quindi rimuovere l'anello di tenuta. Controllare che non sia danneggiato e rimetterlo sulla vite di sfiato.



Ora svitare l'imbuto (non inserire il tappo dell'imbuto nell'imbuto). È sufficiente stringere leggermente a mano. Quindi riempire l'imbuto di olio minerale dalla bottiglia dosatrice per circa 1 cm di altezza.



8. Aprire la vite a testa esagonale in corrispondenza del nipplo di spurgo della pinza del freno per un quarto di giro con una chiave aperta da 7 mm. Su alcuni modelli il capezzolo di spurgo è aperto da una presa esagonale. Fate semplicemente riferimento al manuale del vostro freno. Ora premete lentamente il pistone sulla siringa di spurgo. L'imbuto si riempirà ora di olio minerale. Vedrete ora piccole bolle d'aria che salgono nell'imbuto. Fate attenzione a non svuotare completamente la siringa e ad evitare che l'aria nuova entri nel sistema.



Consiglio: Se nell'olio sono visibili corpi estranei come trucioli metallici o particelle di sporco o se il colore non è rosa/rosso, sigillare l'imbuto con il tappo dell'imbuto e svitarlo. Smaltire correttamente il vecchio olio minerale e pulire l'imbuto. Riavvitare l'imbuto, rimuovere il tappo dell'imbuto e versare olio minerale fresco nell'imbuto.

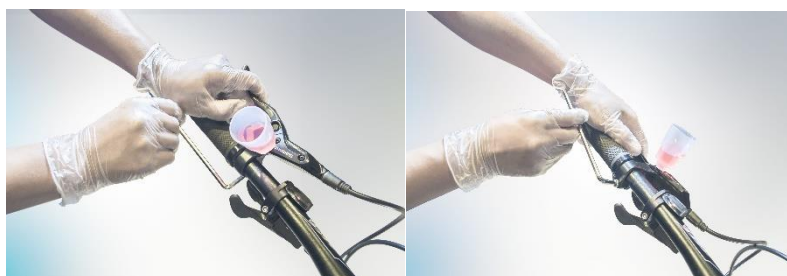
9. Estrarre lentamente lo stantuffo della siringa sulla pinza del freno. L'olio fluisce ora dall'imbuto nella siringa sulla pinza del freno. Ora "pompare" più volte l'olio dalla siringa di spurgo nell'imbuto e viceversa (ripetere la procedura più volte).



Importante: non appena l'aria si raccoglie nel pistone dell'irroratore, non premerlo nuovamente nel sistema. Pertanto, tenere sempre un po' di olio residuo nella siringa.

Suggerimento: Per un risultato di spurgo ottimale, tirare la leva del freno nel mezzo e rilasciarla di nuovo rapidamente per liberare le bolle d'aria nella leva. Picchiettare con attenzione anche il tubo del freno e la pinza del freno, ad es. con il dorso gommato di un cacciavite.

È inoltre possibile modificare facilmente la posizione della leva e ripetere il processo di spurgo. In questo modo si può essere veramente sicuri di far uscire l'ultimo pezzo d'aria dal tubo.



10. Chiudere la vite di sfiato non appena non si formano più bolle d'aria nell'imbuto o nella siringa.

A tale scopo chiudere la vite di sfiato sulla pinza del freno. (Attenzione: rispettare la corretta coppia di serraggio - valore indicativo: 4-6 Nm)

Allentare le strisce di velcro ed estrarre con cautela il tubo flessibile dal capezzolo. Pulire la pinza del freno con un panno pulito e rimettere il coperchio di gomma sul capezzolo.



11. Dopo aver tirato 2-3 volte "pompaggio" sulla leva del freno, si dovrebbe avere di nuovo un punto di pressione ottimale. Poi si può chiudere l'imbuto con il tappo dell'imbuto e svitare con cautela l'imbuto.

L'olio minerale deve ora arrivare fino alla parte superiore del foro della vite. Se manca l'olio, far gocciolare un po' d'olio fino a quando l'olio minerale si trova nella parte superiore del foro.

Ora avvitare di nuovo il tappo a vite con anello di tenuta / O-ring.

In questo modo un po' di **olio minerale** fuoriesce durante l'avvitamento. Durante l'avvitamento prestare particolare attenzione alla coppia di serraggio del produttore (vedi manuale del freno) - valore indicativo: 0,3-0,5 Nm.



Suggerimento: per evitare di stringere troppo la vite senza chiave dinamometrica, bloccare l'esagono incassato solo con 2 dita (pollice e indice) e stringere la vite con molta attenzione.

Dopo lo sfiato

12. Smaltire correttamente l'olio minerale vecchio da imbuto e tubo flessibile.

Successivamente, pulire la leva del freno, la pinza del freno e tutte le parti che sono venute a contatto con l'olio con alcol isopropilico o alcool. (Qui accuratamente a contatto con la vernice, per esempio con le parti del telaio)



13. **Verificare nuovamente** se il punto di pressione è ora stretto e definito. Quindi rimuovere il blocco di spurgo e inserire i pattini dei freni. Inserire quindi la ruota e girare la leva del freno nella posizione desiderata. Controllare di nuovo il funzionamento.

Non appena il freno tira di nuovo correttamente e il punto di pressione è definito e non si muove, potete tornare sulle piste!

Suggerimento: Non serrare eccessivamente la leva del freno. In questo modo non si romperà direttamente in caduta, ma si torcerà soltanto. Tuttavia, la leva del freno dovrebbe essere abbastanza stretta in modo che non si attorcigli durante la corsa a causa delle vibrazioni. Osservate la corretta coppia di serraggio.

Siamo un team piccolo ma eccellente e forse non abbiamo un call center proprio, ma lo compensiamo con ancora più passione.

Se avete domande, potete sempre contattarci.

O via e-mail: SL@salelab.de o tramite WhatsApp/chiamata +49(0)157 34295097

Divertitevi e andate avanti!

Il tuo Borgen Team

06-2019 | Autore: Patrick Block
SaleLab GmbH | Haydnstraße 28
DE-88284 Wolpertswende

www.borgen-outdoor.de